

مستطابق

محل مطبعه دارداره :

جفال اوغلنده امنيت

صندوغى جوارنده

شنگول يقوشنده

۲۵ نومرو

اضطار :

مسلكمزه موافق آثار

جديه مع الممنونيه

قبول اولنور

درج ايدلمهين آثار اعاده اولنماز

ديگر ، فلسفه ، علوم ، حقوق ، ادبيات تاريخ ، سياست نامه ، و بالخاصه احوال و شئونه اسلاميه در بحث ايدره هفته دره بر نشر اولنور .

آبونه بدلى

صاحب ومؤسسلى :

در سعادتده نسخه سى ۵۰ پاره در

ابوالعلا زين العابدين - ح . اشرف اديب

تاريخ تأسيسى

قيرلهدن مقوا بورو ايله كوندريپيرسه سنوى

۲۰ غروش فضله آلنير

۱۰ تموز ۳۲۴

سنه لى	اتى آيلنى	غروش
۶۵	۳۵	۳۵
۶۰	۳۰	۳۰
۱۷	۹	۹

ممالك عثمانيه ايچون

روسيه

سائر ممالك اجنبيه

از جمله قزان مبعوثی صدری افندیك بالخاصه آلکسه یف نامنده بر روسك تعرضاتنه مقابله اولمق اوزره ایراد ایتدیکی نطق ، مسلمانلق وتوركلك نقاط نظرندن بك شایان دقت اولدیغندن بعض اقسامانی آشایه نقل ایدرز .

آلکسه یف شویله دیتمشدی :

مسلمانلرکده مکاتب مسأله سنده آمال سیاسیلهری وار . مسلمانلر تد ریسات ابتدائیه قومیسوئنده ، مکاتب ابتدائیه ده عربجه نك تدریسی لزومندن بحث ایتدیلر ، چونکه قرآن عربجه یازیلی ایمش . صوکرده تورکجه او قودیلمالی ایمش . بیلورسکیزکه عرب لسانی بزم تاتارلر ایچون لسان مادرزاد دکلر . عربجه نك تدریسی ایستهمه لری . آنجق اتحاد اسلام فکرینک نشرنده قولایاق اولمسی ایچوندیر . تورکجه دیدکلی ده ، عثمانی تورکلرینک دیلیدر . بونی اوکر تدریمکدن مقصدلری ده ، اجنبی تورکلرله برلشه بیلیمکدر . حاصلی تاتارلرک بو مطالباتی صرف مقاصد سیاسیله دن نشأت ایدیور . .

صدری افندی نطقنک ابتداسنده معارف ناظری وکیلینک افاداتی تنقید ایتدکن صوکره ، آلکسه یفه جواب اوله رق شویله دوام ایتدی :

آلکسه یف ظن ایدیورکه بزم مسلمانلر ، اتحاد اسلامه وپان تورکیسمه خدمت ایچون ، بعض مطالبانده بولنبورمشز . بو مناسبتله بن بو ایکی مهم مسأله حقنده کی فکریمی میدانه قویقی ایستیورم .

افندیلر . هیکز بیلورسکیزکه روسیه ده یکریمی میلیون متجارز اهل اسلام وار ، لکن بونلرک هپسی عین نسلدن اولدینی ، بلکه جله کزک معلومی دکلر . اوت . روسیه مسلمانلرینک هپسی ، عددآ پک آز قافقازیاطاغلری سکافی مستئنا اولمق اوزره جله سی ، بر نسلدن ، تورک - تاتار نسلندندر . بونلرک عینی نسلدن اولمسی اوله بر وقعه تاریخیه درک آلکسه یفک اعتراضی بوکا هیچ بر تأثیر اجرا ایده من . بو جهته بزم مسلمان دیدیکمز زمان ، او کله نك تحتنده ، تورک - تاتار معناسنی ده صراک ایتش اولیوروز . مسلمان کله سی ، بوآنده اهالیمزک احوال روحیه سنده ده موافق وتورک - تاتار کله مرکبه سندن ده سهل النطق اولدیغندن اونی ترجیحاً استعمال ایتکده بزم بکا تقدم ایدن خطبادن بریسی ، بو تورک - تاتار مابقی فکرینی کویا بزم خلقه نشر ایتکده اولدیغیزی ادعا ایتدی . بو ادعا واهیدر . روسیه ده ساکن مسلمانلرک جله "تورک - تاتار اولدینی علماً مصدقدر . ایشته سزه روسجه بر آنوگرافیا خریطه سی . . بو خریطه یی نه بن ونده نیم آرقداشلرم یامادی . بو خریطه ده مائی رنگله کوستریلن بر ساحه وارکه اوستنه تورک تاتار یازیلش ؛ بو ساحه قزل بویالی اسلاوردن صوکره روسیه نك سطحنده اک زیاده بر اشغال ایدیور . ینه بو خریطه ده ، تورک - تاتار نام عمومی میسیله یاد اولان اقوامک اسمای خصوصیه لری ده صایامش ، ایشته اوقیورم : اک اوکجه تاتارلر ، صوکره باشقردلر ، چواشلر ، صارتلر ، تاجیکلر ، قرغزلر ، برچیلر ، تورکملر ، نوغایلر ، تاراتچیلر ، قرغیلر ، قاراجقلر ویا قوتلر . .

تکرار ایدیورم افندیلر ، بو خریطه یی مجلس مبعوثانک مسلمان فرقه سی ترسیم ایتدی ، بو ، نه مجلس مبعوثان ونده مسلمان فرقه سی موجود اولمادینی بر زمانده ، صرف تدقیقات علمیه نتیجه سی اوله رق ترسیم اولنش بر خریطه در . حقیقت ، بویله آپ آشکار ایکن ، اگر بزم قومیسوئلرده ، یا خود مذاکرات عمومی ده ، روسیه مسلمانلرینک جله سی عینی نسلدن ، عینی لسان ایله متکلمدرلر ، دیرسه ک ، بوندن پان تورکیسم پروپاگانديستلکی چیقاروق ، بیله هم ، طوغری اولوری ؟

تورکلرک اتحادی ، بو کونلرده وقعه کلکده اولان بر حادثه دکلر . پک اوزاق بر ماضیده اولوب بیتش بر واقعه در . بر چوق عصرلر اول جنکیز خانک فتوحاتی نتیجه سی اوله رق عموم ترکلر برلشمشدی . روسیه مسلمانلری ، بعضلرکیزک ظن ایتدیکی کبی تاتار دکل ، تورکدر . ذاتاً تاتار

کله سی ، عامی ، تاریخی بر سوز اولمایوب صرف بر تعبیر عسکریدر . جنکیزک اردولری هپ تورک ایدی . جنکیز اولاد احفادندن قاله آثار عتیقه ، روس خزانن اوراقنده موجود اردو خانلرینک فرمانلری صاف تورکجه محرزدر . بو جهته روسیه ده ساکن مسلمانلر تورک اوغلی تورکدرلر . جله سنک لسانی برذر ، تورکجه در . آنجق اهمیتسز بعض شیوه فرقلری وار . بر قزان تاتاری ، قرغزلر آرمه سنه کیدرسه ایلاک کوندن اعتباراً پک قولای قونوشوب آکلاشه بیلور . تورکستاندن کلن بر صارت ، هیچ زحمتسز بزمه مکاله ایدر ، نه کم کچن سنه بخارا امپریله ترجمانسر قونوشه بیلیمشدم . حاصلی روسیه مسلمانلری ، دیناً هپ مسلمان ، جنساً هپ تورکدر .

پان اسلامیسیم دیتمکدن مقصدکن نه اولدینی ایجه آکلایمورم . اگر روی زمینده بولنان مسلمانلرک جله سی بر دین ایله متدین دیمک ایسه بو بر وقعه حقیقه در . هم اوله بر وقعه درک بونی انکاره مجال اولمادینی کبی بوکا اعتراضده بر نتیجه حاصل اولماز . لکن بو بر چوق عصرلردن بری واقع بر شیدر . بونکچون آروجه پروپاگانديه لزوم واحتیاج یوقدر . دین ، بالجمه مسلمانلری چوقدن توحید ایتشدر . اگر بووقایم ، بعض کیمسه لرک خوشنه کیتیمورسه ، اونکچون بزم حاکم ایتمه سیلر ، روسیه ده بر قسم خلقک عینی نسل ودیندن اولماسنده قصور بزم دکل تاریخکدر . آلکسه یفه سوبایه جکلرم یوقدر .

بعض کیمسه لر بزم ملی ادبیاتلر اولوب اولمه سنده متردد بولنبورلر : کندی لسانلرنده مکتب ایستیورلر اما عجبا ادبی لسانلری وارمی ؟ دیورلر . بن بو جهله تعجب ایدیورم . جله کز بیلمی ایدیکیزکه تورک - تاتار ادبیاتی ده طبقی روس ادبیاتی کبی آسکی وزنکین بر ادبیاتدر . ادوار اخیرده بو ادبیاتک ترقیسی برآز سکتیه اوغرامشدر ، لکن ادبیات تورکیه اوله قدیم آبدله له مالکدرکه علمای غرب تدقیق ایدرکن متعجب قالیورلر . اورخون محکوکانی ، قوراقور بیلکی ، میر علی شیرنوی بی ، بابر خانی البته ایشتمشکدر . بوکی آثار یتشیردن بر قومه ملی ادبیاتکیز وارمی ؟ ادبی لسانکیز وارمی ؟ دیمک نه دیمکدر ؟

مزارک فرانسه ره رسماً ترکی — استانبولدن اوروپا غزته لرینه چکیلن بر تلفرافنامه یه نظراً ، باب عالی جزائر اهالیسنی ، آرتق رسماً فرانسه جمهوریتی تبعه سی طایمشدر . انجق پک اسکیدن ممالک سائر شاهانه یه هجرت ایتش اولان جزائرلیر تبعه عثمانیه حقوقی محافظه ایدیورلر .

بزم جزائرک رسماً فرانسه یه ترک اولنه جنی خبرلرینی بر قاج دفعه یازهرق ، افکار عمومی نك بوکا دائر تنویرینی مرجع مخصوص سندن کراتله رجا ایتشدر . وبر دفعه ده وکلای ملتک بو مهم مسأله حقنده نظر دقتی جلبه لزوم کورمشدک . شیمدی یه قدر ، نه خارجییه نظارتندن واضح وصریح بر معلومات ترشح ایتدی ، ونده مبعوثان آراسندن بو مسأله یه مراق ایدن بر ذات بولندی . هرکس کبی بزمه بیلورزکه جزائر بر عصره یاقین بر زماندن بری فعلاً فرانسه اداره سنده در . بر عصره یاقین بر زماندن بری جزائرلی دین قارده شلریمز ، فرانسه دولتک تبعه سیندر ، حتی فرانسه جمهوریت اولدقندن صکره ده بو زوالی مسلمانلره اهلاک (سیتواینک) حق ویرلمه مش جله سی ، تبعه حالنده بر اقلمشلردر . بونکله برابر ، بر عصردر ، رسماً تصدیق ایدیلیمدیکی حالده بو کونلرده تصدیق نه دن ایجاب ایتدی ؟ استقراض مسأله سنده فرانسلرک اظهار ایتدکلی تراکت ومعاونته تشکری ؟ یوقسه ... هر حالده حکومت مشروطه دن بویله هدیه لربکله نیلیموردی . .